

نشرة مفاوضات الأرض

الجزء السادس من الدورة الثانية للفريق العامل المخصص المعني بمنهاج ديربان للعمل المعزز 6-2 ADP # 4

خدمة اخبارية لمفاوضات البيئة والتنمية

الموقع على الانترنت:

http://www.iisd.ca/climate/adp/adp2-6/

الناشر: المعهد الدولي للتنمية المستدامة

المجلد 12، رقم 602

الخميس 23 اكتوبر/تشرين الأول 2014

مؤتمر تغير المناخ المنعقد في بون: الأربعاء 22 أكتوبر/تشرين الأول 2014

تناول فريق الاتصال المعني بالبند الثالث من الفريق العامل المخصص المعني بمنهاج ديربان للعمل المعزز مسار العمل 1 (انفاقية 2015) وتم التركيز على التمويل والمساهمات المحددة على المستوى الوطني. كما تم عقد اجتماع الخبراء التقنيين طوال اليوم حول غازات الدفيئة بخلاف ثاني اكسيد الكربون.

فريق الاتصال المعني بالبند الثالث من الفريق العامل المخصص المعني بمنهاج ديربان للعمل المعزّز

التمويل: دعا الرئيس المتشارك آرثر روند ميتسجر الوفود إلى عدم "التمسك بمواقفهم" وإلى ايجاد أرضية مشتركة. أوضح مندوب النرويج أن الاقتراح الخاص بالتحرك بعيداً عن النُهُج المبنية على المشروعات كان بناءً على خبرتهم في المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهور الغابات في البلدان النامية، مع وجود منهج مكون من عدة خطوات لبناء الاستعدادات وبناء القدرات. دعم مندوب توفالو نيابة عن أقل البلدان نمواً النهج الخاص بالاستعداد.

عارض كل من مندوبي سويسرا وكندا والولايات المتحدة الأمريكية واستراليا الهدف الكمي قصير الأجل في مرحلة ما بعد 2020 ونادى مندوب سويسرا بالتزام كل الدول بتوفير موارد لسياسات تغير المناخ، مع الولايات المتحدة الأمريكية وأقل البلدان نمواً، من كل الدول التي تستطيع القيام بذلك لتقدم الدعم لمن يحتاجونه. نادى مندوبو الصين وإيران وأقل البلدان نمواً والاكوادور بالالتزامات الكمية مع التعهد بمبلغ 100 مليار دولار أمريكي في العام بحلول 2020 كنقطة بداية. كما اقترحوا مع إيران عمل خارطة طريق لزيادة التمويل بعد 2020. كما دعم مندوب ملاوي الالتزامات الكمية.

أوضح مندوب كولومبيا أن مقترحهم يرمي إلى تحقيق هدف عالمي انتقالي، و هدف كمي قصير الأجل يتضمن قائمة من الالتزامات من قبل الاطراف بالإضافة إلى أنه عملية ديناميكية مكررة لزيادة الهدف الكمي والتي تضع في اعتبارها دورات الموازنات الوطنية وتستجيب للاحتياجات والقدرات المتغيرة.

أكد مندوب الولايات المتحدة الأمريكية على الحاجة إلى استخدام التمويل العام لتعبئة استثمار ات القطاع الخاص، وتعزيز البيئات التمكينية، وتشجيع الحد من الاستثمار ات عالية الكربون، وضمان أن كل التدفقات المالية التي لا تؤثر على المناخ.

. دعا مندوب سويسرا إلى ولاية لمؤتمر الاطراف لتقييم وتعديل الألية المالية طبقاً للحاجة. أكد مندوب اليابان على أن المؤسسات القائمة تعمل بصورة جيدة. دعم مندوب غيانا استخدام الألية المالية الحالية.

نادى مندوبو شيلي و قل البلدان نمواً وتركيا وبالاو بوضع الصندوق الأخضر للمناخ كأساس في اتفاقية 2015. رحب كل من مندوب جامبيا وغانا والولايات المتحدة الأمريكية وبالاو وملاوي بتخصيص 50% من تمويل الصندوق الأخضر للمناخ للتكيّف ودعموا استمرار التوازن في الاتفاقية. أكد مندوب غانا على ضرورة الوصول المباشر إلى التمويل. أكد مندوب بليز نيابة عن الجماعة الكاريبية (CARICOM) على استخدام المؤسسات الحالية بدلاً من "إعادة اختراع العجلة". أكد مندوبو الجزائر والصين وإيران على المصادر العامة للتمويل وأضاف مندوبو الصين وإيران على المصادر العامة للتمويل وأضاف مندوبو الصين وإيران والاكوادور وبالاو وتنزانيا أن تمويل القطاع الخاص يجب أن يكون تكميلياً. نوم مندوب سويسرا إلى أهمية تنويع المصادر. نادى مندوبا شيلي والمجموعة الكاريبية بتعريف تمويل المناخ.

أكد مندوبو اليابان وكندا والولايات المتحدة الأمريكية على تمكين استثمارات القطاع الخاص ونمو الاستثمارات منخفضة الكربون حيث اوضح مندوبا الاتحاد الاوروبي والولايات المتحدة الأمريكية أن التمويل الخاص لن يحل محل التمويل العام. أكد مندوب استراليا على استخدام التمويل العام في دعم الجهات التي لا تستطيع جذب التمويل الخاص ووضع أولويات للتمويل الذي القدرة الأقل والمخاطر الأكبر. قام مندوبو غيانا والاكوادور وجمهورية الكونغو الديموقراطية ومصر بالتمييز بين تمويل المناخ والمساعدة في التنمية الخارجية. اقترح مندوب الاكوادور أن يتم فرض "ضريبة بيئة" على صادرات البترول. اقترح مندوبو أقل البلدان نموأ والاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة الأمريكية النظر في تعاون الجنوب - الجنوب في اتفاقية 2015 وعارضهم في ذلك مندوب الهند.

دعم الاتحاد الأوروبي النظر في آثار ونتائج تمويل المناخ. دعّم مندوب كولومبيا وأقل البلدان نمواً عمل تقييم قبلي ومراجعة لما بعد تمويل المناخ. اعترض مندوب بوليفيا على النّهُج المبنية على السوق فيما يتعلق بتمويل المناخ.

اقترح الرئيسان المتشاركان للفريق العامل المخصص المعني بمنهاج ديربان للعمل المعرز استمرار عقد مناقشات غير رسمية حول التمويل يتم تنسيقها بواسطة جاري ويليم سيزيرا من ماليزيا وكريستو ارتوزيو من الولايات المتحدة الأمريكية.

ويليم سيريرا من ماليريا وخريسنو اربوريو من الولايات المنحده الامريكيه.

المساهمات المحددة على المستوى الوطني: طلب الرئيس المتشارك كيشان كومار سينج من الاطراف النظر في مسودة نص المساهمات المحددة على المستوى الوطني والتركيز على عدة أمور من بينها الوضوح، والشفافية، والفهم المشترك، وتناول الاختلافات في دور التكيف والتمويل في المساهمات المحددة على المستوى الوطني.

وفيما يتعلق بالتباينات اقترح مندوب الارجنتين نيابة عن الدول النامية المتقاربة فكرياً ومندوب الصين أن تتضمن المساهمات المحددة على المستوى الوطني معلومات متباينة ومختلفة للأطراف المدرجة في المرفق الأول والمرفق الثاني والاطراف غير المدرجة في المرفق الأول. أكد مندوب توفالو نيابة عن أقل البلدان نمواً ومندوب كينيا على تباين المعلومات وبصفة خاصة للجهات الأكثر عرضه للمخاطر. عارض مندوبو نيوزيلاندا واستراليا وكندا "النهج الذي ينقسم إلى شقين" وأشاروا الى أن المساهمات المحددة على المستوى الوطني. شرح مندوب الاحداد الأوروبي أن التباين في نوع وشكل الالتزام يجب أن يكون مبنيا على القدرة القدرة القدرة المستوى الوطني معددة بالفعل على المستوى الوطني. شرح مندوب الاقدرة المتورية المستوى الوطني مبنيا على

وفي نطاق المساهمات المحددة على المستوى الوطني نادى مندوبا المملكة العربية السعودية والمكسيك بأن تتناول هذه المساهمات موضوع التكيف. كما أكد مندوبو جزر مارشال ومنغوليا والمجموعة الافريقية وكوستاريكا نيابة عن الرابطة المستقلة لأمريكا اللاتينية والكاريبي وكينيا على سُئل التنفيذ أيضاً. ذكر مندوب أقل البلدان نمواً أن المساهمات المحددة على المستوى الوطني يجب أن تركز على التخفيف ولكنه نؤه إلى الحاجة إلى اشارات حول كيف يمكن تناول التكيف وسُئل التنفيذ في

ذكر مندوبو كل من نيوزيلاندا وكندا والاتحاد الروسي والنرويج أن المساهمات المحددة على المستوى الوطني يجب أن تتناول التخفيف فقط. اضاف مندوب النرويج أن تضمين احتياجات سُبُل التنفيذ يمكن أن هاماً إذا قدمت الدول النامية أعمال أكثر طموحاً تتطلب الدعم الدولي.

وحول المعلومات التي يجب تقديمها، ذكر مندوب بنجلاديش أن المساهمات المحددة على المستوى الوطني يجب أن تكون بسيطة وقابلة للمقارنة. نادى مندوب جزر

يشترك في كتابة وتحرير هذا العدد من نشرة مفاوضات الأرض pam@iisd.org (IISD) المجرد الرقمي المدينة ويتمايت. الترجمة العربية: نهي الحداد. المحرر د. باميلا تشاسيك (pam@iisd.org). مدير الخدمات الإخبارية للمعهد الدولي للتتمية المستدامة (IISD)؛ لاتجستون جيمس جوري السادس "كيمو" (kimo@iisd.org). الجهات المانحة للنشرة هي المفوضية الأوروبية (الإدارة العامة للبينة والإدارة العامة للمناخ) وحكومة سويسرا (المكتب الفيدرالي السويسري للبينة) والوكالة السويسرية التعاون الدولي. يأتي الدعم العام للنشرة خلال سنة 2014 من الوزارة الاتحادية للبينة وحماية الطبيعة وسلامة المباني والسلامة النووية في ألمانيا ووزارة الشئون الخارجية ويالتجارة في نيوزيلندا، وسوان إنترناشيونال، ووزارة الشئون الخارجية في فلندا ووزارة البينة في اليابان (من خلال معهد الاستراتيجيات البيئية العالمية) ويرنامج الأمم المتحدة للبينة ومركز بحوث التتمية الدولية. تم توفير تمويل خاص لتغطية هذا الاجتماع بواسطة وزارة البترول والمعادن بالمملكة العربية السعودية. تمويل ترجمة النشرة إلى اللغة الفرنسية قدمته الحكومة الفرنسية، ومنطقة والون البلجيكية، ومقاطعة كيبيك، والمنظمة الدولية للدول الناطقة بالفرنسية. الآراء المتضمنة في النشرة هي آراء المؤلفين ولا تعكس بالضرورة وجهة نظر المعهد الدولي للتتمية المستدامة أو غيره من الجهات المانحة. ويمكن المتخدام مقتطفات من هذه النشرة في المعبوعات غير التوبية الأكاديمي المناسب للمصادر. للحصول على معلومات عن النشرة، بما في ذلك طلبات توفير الخدامات الإخبارية من خلال بريده الإلكتروني (kimo@iisd.org)، تليفون نشرة مفارضات الأرض بمؤتمر بون لتغير المناخ – أكتوبر 2014 على البريد الإلكتروني (York, NY 10022, United States of America



مارشال بضرورة أن تكون المساهمات المحددة على المستوى الوطني واضحة وتتسم بالشفافية ويسهل فهمها. اقترح مندوب الاتحاد الأوربي تعزيز متطلبات المعلومات لتنص على وضوح الطموح ويتضمن ذلك: استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والمجراجة، وآليات السوق، ومنهجيات حساب الأعمال التجارية كخطوط أساس معتادة.

وفيما يتعلق بمر اجعة المساهمات المحددة على المستوى الوطني اعترض مندوبو نيوزيلاندا واستراليا والاتحاد الروسي على تقييم المساهمات بواسطة الأمانة حيث نادى مندوب نيوزيلاندا بعملية مراجعة بسيطة وعملية.

طالب مندوب الاتحاد الأوروبي الأمانة بأن تقوم بتجميع معلومات من المساهمات المحددة على المستوى الوطني في تقرير واقترح عقد ورش عمل للسماح بالمناقشات بين الاطراف واشراك المنظمات الخارجية التي قامت بتحليل هذه المساهمات. دعم مندوبو كل من أقل البلدان نموا والاتحاد الروسي والاتحاد الأوروبي عملية مراجعة تيسيرية "لا تشكل تهديداً". دعم مندوب النرويج نهج العملية المسبقة. أوضح مندوب الرابطة المستقلة لأمريكا اللاتينية والكاريبي أن هذه العملية المسبقة يجب أن تغطي التخفيف وسنبل التنفيذ ويجب ألا تغطي التكيف. نادى العديد بأن يتم مناقشة المساهمات المحددة على المستوى الوطني في أقرب وقت العديد بأن يتم مناقشة المساهمات المحددة على المستوى الوطني في أقرب وقت ممكن في عام 2015 بينما فضل أخرون الالتزام بـ "الجدول الزمني لوارسو".

الكربون

تولت مارتا بيزانو، كولومبيا، تيسير الاجتماع

انبعاثات غاز الميثان: عرض هنري فرلاند، من المبادرة العالمية لغاز الميثان، المشاركة الطوعية وأكد على وجود احتمالات تخفيف تتسم بجدوى التكلفة ، كما أكد على المنافع المشتركة لتخفيض انبعاثات غاز الميثان.

رؤية الاطراف حول البدائل والعوائق والفرص: عرض لاشلان جروف، استراليا، ثلاث سياسات وطنية خاصة بتخفيض غاز الميثان.

فريق الخبراء المعني بتنفيذ برنامج العمل: قدمت كارولين اوبيو، منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، دروساً من المشروع التجريبي للحيازات الصغيرة للماشية في كينيا وربطت بين مكاسب الانتاجية والتخفيف.

عرض جاري كراوفورد، الرابطة الدولية للنفايات الصلبة، مبادرة النفايات التابعة لتحالف المناخ والهواء النظيف والتي تتناول ملوثات المناخ قصيرة الأجل من النفايات الموجودة في المدن.

عرضت بيانكا سيلفستر، البنك الدولي، ما تقوم به الشركة التجريبية لتخفيف آثار الميثان وتغيّر المناخ والتي تستهدف مبدئيا 1200 مشروع من مشروعات تخفيض الميثان وتستهدف رأس مال قدره 100 مليون دولار أمريكي.

مناقشة: تناول المشاركون: الأسعار المنخفضة لشهادات اثبات خفض الانبعاثات ، انتاج غاز الميثان الحيوي ، وتخفيض الميثان من الماشية في نيوزيلاندا وانتاج الأرز .

انبعاثات أكسيد النيتروز (N20): ذكر فرانسيسكو توبيلو، IPCC AR5 WGIII أن حوالي 7% من انبعاثات غازات الدفيئة الناشئة عن أنشطة بشرية هي غازات أكسيد النيتروز وتشكل الانبعاثات من المحاصيل والماشية 75% من هذه الكمية. وأكد على أن خليط من بدائل جانب العرض وجانب الطلب يمكن أن يؤدي إلى تخفيضات كبيرة في الانبعاثات من الزراعة بحلول 2030.

رؤية الاطراف حول البدائل والعوائق والفرص: أشار جوزية ميجوز، وزارة البينة، البرازيل، إلى التحديات الخاصة بالأسعار المنخفضة لشهادات اثبات خفض الانبعاثات والتكلفة العالية للتكنولوجيا الخاصة بتخفيض غازات الدفيئة طويلة الأحل

شرح أوميدي موزيز جورا، وزير البيئة والموارد الطبيعية، كينيا ، خطة عمل كينيا فيما يتعلق بتغير المناخ وأكد على إصدار تشريعات ولوائح حول نوعية الهواء. فريق الخبراء المعني بتنفيذ برنامج العمل: ذكرت راما ريدي، البنك الدولي، أن العقبات الخاصة بتخفيض أكسيد النيتروز في الزراعة ترتبط بتحديات أكبر في كفاءة استخدام الموارد.

قدّم بولكار اندرسون، الاتحاد الدولي لتصنيع الأسمدة، أمثلة من أليات السوق الإقليمية الناجحة في تخفيض أكسيد النيتروز في انتاج الأسمدة.

ناقش فيليب شافو، سلوفاي، أدوار العمل التطوعي وأسواق الكربون في تخفيض انبعاثات انتاج حمض الاديبيك.

مناقشة: تناول المشاركون : الحاجة الى اشارة لسعر الكربون، والمنافع المشتركة لتخفيف أكسيد النيتروز، ودعم الأسمدة.

الغازات الفلورية: شرحت هيلينا مولين فالدي، تحالف المناخ والهواء النظيف أن التحالف يعتبر الجهد الأول الذي يتعامل مع ملوثات المناخ قصيرة الأجل كتحدي جماعي ، واشارت الى إمكانية منع 2 مليار طن من مكافئ ثاني اكسيد الكربون في انبعاثات الهيدرو فلورو كربون خلال العقد القادم.

فريق الخبراء الذي يمثل خبرات الدول والمنظمات الدولية: عرض ليو يانج ، هيئة الاصلاح والتنمية الوطنية، الصين، الجهود الوطنية لتقليص الهيدرو فلورو كربون وخطة عمل وهدف لعام 2015.

وصف ارنو كاششل، المفوضية الاوروبية، سياسة الاتحاد الأوروبي الخاصة بغاز الفلورة واكد على وجود بدائل فعالة منخفضة التكلفة للهيدرو فلورو كربون في العديد من القطاعات الفرعية.

شرح ميجمو سكي، أمانة الاوزون، المناقشات الحالية الخاصة بالهيدرور فلورو كربون بموجب بروتوكول مونتريال. شرح لامبرت كوجبرس، أمانة الاوزون، تقارير فريق عمل 2013 و2014 الخاصة بفريق التقييم الاقتصادي والتكنولوجيا لبروتوكول مونتريال حول البدائل.

وصف ادواردو جانم، الصندوق متعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتربيل، مساعدة الصندوق للدول النامية من خلال تحويل العمليات الصناعية ونقل التكنولوجيا وتدريب الموظفين.

وصفت ستيفان سيكارس، منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية ، الدعم المقدم للحكومات والصناعات وأصحاب الحرف اليدوية للتحول بعيدا عن الهيدرو فلورو كدون

فريق الخبراء الممثل لقطاع الاعمال: عرض جوستين سوريدي ، Norsk Hydro، خبرة الشركة في تخفيض انبعاثات برفلورو كربون واختمم حديثه بان الرقابة على العملية تؤدي إلى الكفاءة العالية وانخفاض الانبعاثات

ذكر استيفن فان مارين، تحالف سياسات الغلاف الجوي، ان تخفيض الهيدرو فلورو كربون يتطلب نهج عالمي موحد.

شرح كازو هيرو ساتو، اتّحاد صناعات التبريد والتكييف في اليابان، اللوائح اليابانية الجديدة الخاصة بالفلورو كربون.

مناقشة: تناول المشاركون الحاجة الى العمل "في سباق مع الزمن" لتخفيض الهيدرو الهيدرو فلورو كربون، واهمية اللوائح، واذا كان سيتم تناول تقليص الهيدرو فلورو كربون بواسطة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ أم بواسطة برتوكول مونتريل، وتكلفة بدائل الهيدرو فلورو كربون، ونقص بدائل الهيدرو فلورو كربون في المناطق ذات الحرارة المرتفعة.

أفاق المستقبل: ناقش المشاركون كيفية تعزيز التخفيف لما قبل 2020 ويتضمن ذلك: تشجيع المزيد من الدول على الانضمام الى تحالف المناخ والهواء النظيف، والاستعانة بالمؤسسات القائمة ضمن اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ مثل اللجنة التنفيذية للتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، ومتابعة الامور المعروضة على اجتماع الخبراء التقنيين وتقديم المشورة الفنية حول غازات الفلورة وتشجيع المنظمات الحكومية والتعاون الثنائي على التعامل مع الغازات من غير ثاني اكسيد الكلربون.

في الأروقة:

بينما تحرك قطار الفريق العامل المخصص المعني بمنهاج ديربان للعمل المعزز ببطء إلا أن النهج التفاعلي الذي تبناه الرئيسان المتشاركان ادى إلى تقدم ملحوظ في مناقشات فريق الاتصال المعني بالتمويل. وبينما أظهرت العديد من الوفود التمسك بمواقف مألوفة، عبّر البعض عن تقدير هم للولايات المتحدة الأمريكية لموقفها "التقدمي المفاجئ" والاقتراح النرويجي الخاص بدعم الاستعداد. ومع ذلك فقد تساءل العديد حول مدى التقدم الفعلي للأطراف منذ منهاج ديربان وبخاصة ان البعض رأى ان مناقشات المساهمات المحددة على المستوى الوطني وبينما لاحظ عضو متفائل من اعضاء الوفود "انهم على الاقل ينظرون في النص" تساءل اخر اذا ما كان هناك اي أمل في ان نرى عملية المساهمات المحددة على المستوى الوطني عملية المساهمات المخددة على الخبراء التقنيين حوال عملية المساهمات المحددة على الخبراء التقنيين حوال عملية المساهمات المحددة على المستوى الوطني كدقيقة واقعة.

ساد شعور " هل مررت بهذا الموقف من قبل؟" على اجتماع الخبراء التقنيين حول الغازات من غير ثاني اكسيد الكربون حيث عادت الحيرة القديمة حول تناول التخفيض التدريجي للهيدرو فلورو كربون ضمن اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ أم ضمن برتوكول مونتريال، بجانب المزيد العروض التقنية والعملية مما ذكر هم بأن عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ والعمل الميداني يمكن ان يسيرا في مسارين مختلفين.